



EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (1) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (2) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



PTB 13 ATEX 1015 X

- (4) Gerät: Kabel- und Leitungseinführung
Typ *SKE/1 (S)(-L)*(-RDE) ** (LT) (**-***)
- (5) Hersteller: WISKA Hoppmann & Mulsow GmbH
- (6) Anschrift: Kisdorfer Weg 28, 24568 Kaltenkirchen, Deutschland
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage und den darin aufgeführten Unterlagen zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.
- Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 13-13028 festgehalten.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit
EN 60079-0:2012, EN 60079-7:2007, EN 60079-31:2009
- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

II 2 G Ex e IIC Gb
 II 2 D Ex tb IIIC Db

Zertifizierungssektor Explosionsschutz

Braunschweig, 13. Januar 2014

Im Auftrag

Dipl.-Phys. U. Völkel



(13) **A n l a g e**

(14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 13 ATEX 1015 X**

(15) Beschreibung des Gerätes

Die Kabel- und Leitungseinführung Typ *SKE/1 (S)(-L)-*(-RDE) ** (LT) (**-***) aus Polyamid dient zur Einführung festverlegter Kabel und Leitungen in elektrische Betriebsmittel der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit "e" und Schutz durch Gehäuse "tb".

Die Kabel- und Leitungseinführung besteht aus Stutzen mit Anschlussgewinde, Dichtring, Hutmutter und Dichtung am Anschlussgewinde.

Zubehör ist ein Stopfen Typ BS** und eine Hutmutter mit einer Knickschutzspirale.

Der Einbau erfolgt in Gehäuse mit Durchgangs- oder Gewindebohrungen, mit oder ohne Gegenmutter aus Metall.

Typschlüssel

*	S	K	E/1	(S)	(-L)	(-*)	(-RDE)		**		(LT)		(**-***)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

1 = Anschlussgewindetyp:

E = metrisches Anschlussgewinde nach EN 60423

(N = NPT-Anschlussgewinde nach ANSI B1.20.1 → nicht Bestandteil dieser Zulassung, spätere Option)

2 = Bezeichnung des Kabelverschraubungssystems:

S = WISKA SPRINT System

3 = Bezeichnung des Produktes:

K = Kabelverschraubung

4 = Bezeichnung des Einsatzgebietes:

E/1 = Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen, 1. Überarbeitung dieses Typs

5 = Optionale Angabe einer speziellen Kabelschutzfunktion:

S = Hutmutter mit Knickschutzspirale

6 = Optionale Angabe einer speziellen Anschlussgewindelänge:

-L = langes Anschlussgewinde (nur für Gewinde E)

7 = Angabe der Zündschutzart:

-e = für (Geräte mit der Zündschutzart) „erhöhte Sicherheit – "e"“

-i = für (Geräte mit der Zündschutzart) „Eigensicherheit –"i"“, gekennzeichnet durch blaue Hutmutter

8 = Optionale Angabe eines zusätzlichen Reduzierdichteinsatzes:

-RDE = Reduzierdichteinsatz

9 = Leerzeichen

- 10 = Nenngröße des Anschlussgewindes, z.B.:
 - 16 = metrisches Gewinde M16x1.5
 - 40 = metrisches Gewinde M40x1.5
- 11 = Leerzeichen
- 12 = Optionale Angabe einer speziellen Einsatztemperatur:
 - LT = Tieftemperatureinsatz (low temperature) (-60°C)
- 13 = Leerzeichen
- 14 = Optionale Angabe, nicht belegt

Anschlussgewindegröße	Metrisch, EN 60423: M12x1,5 bis M63x1,5
Anschlussgewindelänge	9 mm bis 18 mm
Mindestwandstärke des Gehäuses	Gewindebohrung, Metallgehäuse: 3 mm Gewindebohrung, Kunststoffgehäuse: 3 mm Durchgangsbohrung, Metallgehäuse: 1 mm Durchgangsbohrung, Kunststoffgehäuse: 2 mm
Verwendbar für Kabel- und Leitungsdurchmesser	je nach Nenngröße von 1 mm bis 48 mm
geeignet für Geräte der Gerätegruppe II mit dem Grad der mechanischen Gefahr	Abhängig von der Größe und der Umgebungstemperatur. Siehe unten stehende Liste.
Betriebstemperaturbereich	Normal Typ -40°C ... +75°C LT Typ -60°C ... +75°C
Berührungs-, Fremdkörper- und Wasserschutz	IP66 / IP68 (5 bar, 30 min.) nach EN 60529

Dicht- / Klemmbereich [mm]	Kabelverschraubungstypen	Reduzierter Dicht- / Klemmbereich [mm] (-RDE)	Kabelverschraubungstypen	Prüfdrehmoment	
				Anschlussgewinde	Hutmutter
3 - 6	ESKE/1 (S)(-L)(-*) 12 (LT)	1 - 3	ESKE/1 (S)(-L)(-*)-RDE 12 (LT)	2,0	2,0
4.5 - 9	ESKE/1 (S)(-L)(-*) 16 (LT)	2 - 6	ESKE/1 (S)(-L)(-*)-RDE 16 (LT)	1,8	1,3
7 - 13	ESKE/1 (S)(-L)(-*) 20 (LT)	4 - 8	ESKE/1 (S)(-L)(-*)-RDE 20 (LT)	2,3	1,5
10 - 17	ESKE/1 (S)(-L)(-*) 25 (LT)	7 - 12	ESKE/1 (S)(-L)(-*)-RDE 25 (LT)	3,0	2,0
13 - 21	ESKE/1 (S)(-L)(-*) 32 (LT)	9 - 14	ESKE/1 (S)(-L)(-*)-RDE 32 (LT)	4,5	3,0
17 - 28	ESKE/1 (-L)(-*) 40 (LT)	12 - 20	ESKE/1 (-L)(-*)-RDE 40 (LT)	11,0	10,0
23 - 35	ESKE/1 (-L)(-*) 50 (LT)	16 - 25	ESKE/1 (-L)(-*)-RDE 50 (LT)	13,0	12,0
34 - 48	ESKE/1 (-L)(-*) 63 (LT)	28 - 38	ESKE/1 (-L)(-*)-RDE 63 (LT)	17,0	16,0

(16) Prüfbericht PTB Ex 13-13028

(17) Besondere Bedingungen

Es dürfen nur festverlegte Kabel und Leitungen eingeführt werden. Der Betreiber muss eine entsprechende Zugentlastung gewährleisten.

Die Schutzart IP66 wird nur bei sachgerechtem Einbau von Dichtung und Kabel- und Leitungseinführungen erreicht. Die Hinweise des Herstellers sind zu beachten.

Die Typen mit niedriger Stoßenergie sind so in das Gehäuse einzubauen, dass sie vor Stoßenergie mechanisch geschützt sind.

Die EG-Baumusterprüfbescheinigung und künftige Ergänzungen dazu gelten gleichzeitig als Nachträge zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 05 ATEX 1068 X.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Erfüllt durch Übereinstimmung mit den vorgenannten Normen.

Zertifizierungssektor Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 13. Januar 2014



Dipl.-Phys. U. Völkel

